



ČESKÁ REPUBLIKA

ROZSUDEK

JMÉNEM REPUBLIKY

Okresní soud v Kladně rozhodl samosoudkyní Mgr. Kateřinou Bobíkovou ve věci

žalobce: J. V. [redacted], narozený [redacted]
bytem [redacted]
zastoupený advokátem Mgr. Matúšem Hanuliakem
sídlem Adamovská 1064/7, 140 00 Praha 4

proti
žalovanému: Ing. L. Š. [redacted], narozený [redacted]
bytem [redacted]
zastoupený advokátkou Mgr. Lucíí Kindlmannovou
sídlem Vodičkova 39, 110 00 Praha

žaloba na ochranu osobnosti

takto:

- I. Žalovaný je povinen do tří dnů od právní moci tohoto rozsudku zaslat na vlastní náklady na adresu žalobce prostřednictvím držitele poštovní licence doporučený dopis, který bude označen aktuálním datem a žalovaným vlastnoručně podepsán, následujícího znění bez dalších komentářů a dodatků:

„Omluva:

Dne 2. února 2018 byl v elektronickém vydání Slánských novin na internetové adrese www.slanske-noviny.cz zveřejněn článek „Potřebuje město investice?“, jehož jsem autorem. V článku jsem vědomě uvedl nepravdivé tvrzení o tom, že jste za pomoci pana místostarosty Záloma přibrál řadu investic z kasy města (za desítky milionů) pro firmu svých rodinných příslušníků, resp. že jste se jako zastupitel a člen rady města Slaného ucházel o obecní zakázky pro rodinnou firmu a tyto zakázky i získal. Uvedená tvrzení se nezákládají na pravdě. Tím jsem se dopustil závažného zásahu do Vašeho práva na ochranu osobnosti. Za zveřejnění těchto nepravdivých tvrzení se Vám proto omlouvám.

Ing. L. Š. [redacted]“

- II. Žalovaný je povinen do tří dnů od právní moci tohoto rozsudku zveřejnit na internetové stránce www.slanske-noviny.cz na vlastní náklady omluvu následujícího znění bez dalších komentářů a dodatků tak, že tato omluva bude dostupná na úvodní straně této internetové stránky po dobu 30 dnů po sobě jdoucích:

„Omluva:

Dne 2. února 2018 byl v elektronickém vydání Slánských novin na internetové adrese www.slanske-noviny.cz zveřejněn článek „Potřebuje město investice?“, jehož jsem autorem. V článku jsem vědomě uvedl nepravdivá tvrzení o tom, že zastupitel a člen rady města Slaného pan J. V. za pomoci pana místostarosty Z. přibrál řadu investic z kasy města (za desítky milionů) pro firmu svých rodinných příslušníků, resp. že se jako zastupitel a člen rady města Slaného ucházel o obecní zakázky pro rodinnou firmu a tyto zakázky i získal. Uvedená tvrzení se nezákládají na pravdě. Tím jsem se dopustil závažného zásahu do práva na ochranu osobnosti pana J. V. Za zveřejnění těchto nepravdivých tvrzení se proto panu J. V. omlouvám.

Ing. I. S.

- III. Žalovaný je povinen zaplatit žalobci náhradu nákladů řízení v částce 26 877 Kč, a to do tří dnů od právní moci tohoto rozsudku k rukám zástupce žalobce.

Odůvodnění:

1. Žalobce se domáhal shora uvedené omluvy s odůvodněním, že je členem zastupitelstva a rady města Slaného (ke dni podání žaloby), žalovaný je též členem zastupitelstva města Slaného a autorem článku „Potřebuje město investice“ uveřejněného dne 2. 2. 2018 na internetových stránkách www.slanske-noviny.cz, žalobce se tímto domáhá svého práva na ochranu osobnosti proti neoprávněným zásahům ze strany žalovaného. V předmětném článku žalovaný konstatuje, že „pan radní V. za pomoci pana místostarosty Z. (oba ČSSD) přibrál řadu investic z kasy města (za desítky milionů) pro firmu svých rodinných příslušníků. Nepamatuji, že by se zastupitel (a už vůbec ne radní) ucházel o obecní zakázky pro rodinnou firmu, natož aby je získal.“ Tvrzení obsažené v článku je prokazatelně nepravdivé a současně difamující. Cílem článku je zjevně snaha očernit žalobce, poškodit jeho vážnost u spoluobčanů a způsobit mu tím újmu na jeho právech. Žalovaný ve svém článku tvrdí, že žalobce zneužívá svého postavení zastupitele, resp. člena rady města Slaného, k dosažení neoprávněného prospěchu pro sebe či společnost svých rodinných příslušníků, a to ovlivňováním zadávacích řízení vyhlašovaných městem Slaný (za pomoci místostarosty města). Žalovaný tedy ve svém článku žalobce otevřeně obviňuje z korupce a klientelizmu, a to ve velkém rozsahu („za desítky milionů“). Žalovanému jakožto členovi zastupitelstva města Slaného a bývalému členovi rady města je přitom dobře známo, že zadávací řízení probíhají podle zákona č. 134/2016 Sb. (dále jen „ZVZ“), proces výběru dodavatele má tedy jasná, předem stanovená pravidla, která jsou všem známa. Lživé tvrzení žalovaného není ničím jiným než pomluvou. S ohledem na blížící se termín všeobecných voleb do zastupitelstva obcí ve dnech 5. a 6. října 2018 je zřejmá i motivace jednání žalovaného, který se tímto nepřipustným způsobem pokouší oslabit žalobce (svého politického konkurenta) a zjednat si tak nečestným způsobem výhodu v politickém boji. Jednání žalovaného bylo a je nadále objektivně způsobilé přivodit žalobci vážnou újmu, když článek žalovaného je nadále dostupný na internetových stránkách www.slanske-noviny.cz. Žalobce žalovaného vyzval k odstranění závadného stavu, tj. neprodlenému zajištění odstranění článku z předmětných internetových stránek, stejně tak vyzval žalovaného k omluvě za neoprávněný zásah do osobnostních práv žalobce, žalovaný nápravu nezjednal a žalobci se za své jednání neomluvil.
2. Žalovaný se k nároku žalobce vymezil tím způsobem, že jej neuznává. Uvedl, že od 5/2016 do 10/2016 získala firma Elektromontáže Stavby s.r.o. (dále jen „společnost Elektromontáže“), jejímž jediným ze společníků je syn žalobce Bc. J. V., celkem 5 veřejných zakázek Shodu s prvopisem potvrzuje [redacted]

od města Slaný. Žalovanému není z veřejných zdrojů známo, že by kdykoli v minulosti společnost Elektromontáže obdržela ze strany města Slaného jakoukoli jinou zakázku a prokazatelně se minimálně v letech 2013-2015 o zakázky města ani neucházela. Společnost Elektromontáže se ucházela o zakázky, zejména stavební, v době, kdy se stal žalobce radním. Žalobce převedl svůj obchodní podíl na syna smlouvou o převodu obchodního podílu ze dne 13. 1. 2012, i v současné době je v této společnosti žalobce činný. Coby opoziční zastupitel se žalovaný připojil k výzvě všech 10 dalších zastupitelů dne 5. 12. 2016 k odstoupení žalobce z funkcí člena městské rady a zastupitele, na výzvu žalobce nereagoval, pouze jednatel společnosti Elektromontáže, Ing. I. [REDAKCE] H. [REDAKCE], dopisem nazvaným „Výzva k upuštění od neoprávněných zásahů do dobré pověsti a k omluvě“ vyzval opoziční zastupitele k omluvě. Na podstatu jeho možného střetu zájmů nereagoval, na výzvu Ing. H. [REDAKCE] zaslali všichni opoziční zastupitelé dopis nazvaný „Omluva společnosti Elektromontáže Stavby s.r.o., IČ 257 00 936“. Na zastupitelstvu dne 19. 12. 2016 dal žalovaný návrh na zařazení bodu programu „Odvolání pana V. [REDAKCE] z funkce radního“ (s odkazem na dohledatelný zápis z jednání na www.meuslany.cz), s tím, že by se zastupitelé měli vyjádřit k tomu, zda je normální, aby byl žalobce členem rady města a osoby jemu blízké získávaly od města zakázky, žalobce k tomu nevystoupil, nevysvětlil svůj postoj k těmto faktům a na výzvy žalovaného nereagoval. Pouze se zdržel hlasování, a tak i jeho přičiněním bod k jeho odvolání nebyl zastupitelstvem přijat. Ve snaze domoci se odpovědi žalobce na uvedené skutečnosti zaslal žalovaný do měsíčníku vydávaného městem Slaný „Slánská radnice“ dne 9. 2. 2017 k uveřejnění článek „*Zastupitelé versus služba veřejnosti*“ a na jednání zastupitelstva dne 15. 2. 2017 oslovil žalobce se žádostí, aby podle žalovaného tento bezprecedentní střet zájmů vysvětlil. Žalobce na článek ve Slánské radnici nereagoval, pouze v průběhu tohoto jednání žalobce vystihl moment, kdy půjde žalovaný na WC a tam se jej pokusil fyzicky napadnout. Při realizaci jedné ze zakázek si společnost Elektromontáže umístila svůj název dokonce i do světel osvětlujících přechody pro chodce. Po protestech opozičních zastupitelů byly tři ze čtyř reklam ze sloupu odstraněny. Také u této zakázky, stejně jako u několika dalších, které společnost Elektromontáže od města Slaný získala, byla cena navýšena dodatkem. Není pravdou, že zakázky získané společností Elektromontáže byly soutěženy v souladu se zákonem o zadávání veřejných zakázek. Vždy se jednalo o tzv. zakázky malého rozsahu, které upravuje pouze směrnice města Slaný a veřejnost nemá k průběhu těchto zakázek přístup. Z uvedeného důvodu napsal žalovaný předmětný článek za účelem objasnění střetu zájmů žalobcem. Žalovaný žalobce nikdy neobvinil z korupce a klientelizmu. Cílem článku bylo opakovaně upozornit na abnormální situaci, kdy se radní, respektive osoby a firmy jim blízké, ucházejí o zakázky od města, a kdy rada města přiděluje zakázky osobám a firmám blízkým členům rady. Takové jednání považuje za střet zájmů. Žalobce podal žalobu účelově s cílem potlačit opoziční názor žalovaného na to, jak spravovat věci veřejné a zastrašit, případně umlčet jej. Na výzvy kritiky žalobce nikdy nereagoval jinak než pohrůžkami, včetně fyzického násilí a podáním této žaloby. Aktivita žalovaného zjistit od žalobce jeho osobní názor na to, zda je či není ve střetu zájmů, započala již v září 2016 a byla ukončena inkriminovaným článkem na internetu. Žalovaný využil práva opozičního zastupitele kritizovat vedení města (jímž je žalobce součástí) a informovat veřejnost, jak ve Slaném někteří realizují správu věcí veřejných, a k tomu využil práva svobody slova.

3. Žalobce v replice uvedl, že ohledně autorství článku, jakož i ohledně skutečnosti, že tento článek byl uveřejněn a je dostupný na internetových stránkách www.slanske-noviny.cz, není mezi stranami sporu. Vyjádření žalovaného neobsahuje žádná relevantní tvrzení ani důkazy, které by mohly jakkoli zpochybnit existenci nároku žalobce uplatňovaného v tomto řízení. Důvodem vylučujícím protiprávnost zásahu žalovaného do osobnostních práv žalobce nicméně za dané situace může být toliko pravdivost difamujících skutkových tvrzení uvedených v článku, tj. že
- a) „žalobce přihrál řadu investic z kasy města“ pro „firmu svých rodinných příslušníků“, přičemž b) se jednalo o investice „za desítky milionů“ korun, a že c) žalobce se „ucházel o obecní zakázky pro rodinnou firmu“ a tyto zakázky i „získal“.** Zopakoval způsob

Shodu s prvopisem potvrzuje [REDAKCE]

zadávaní veřejných zakázek malého rozsahu, když žalovanému jakožto členovi zastupitelstva města Slaného je dobře známo, že zadávací řízení, zejména u žalovaným zmiňovaných zakázek za „desítky milionů“ korun probíhají podle ZVZ. Veřejné zakázky malého rozsahu, tj. v případě stavebních prací, zakázky, jejichž předpokládaná hodnota je rovna nebo nižší částce 6 000 000 Kč, zadavatel v souladu s § 31 ZVZ nemusí zadávat v zadávacím řízení, přičemž je povinen dodržet základní zásady zadávání veřejných zakázek. Další podrobná úprava pro tyto případy je přitom stanovena směrnicemi zadavatele, jejichž vydání a respektování je nezbytné rovněž z hlediska možnosti čerpání dotací z evropských a dalších veřejných fondů. Žalovanému přitom je, resp. musí být známo, že proti výsledku zadávacího řízení lze podat námitky a dozor nad zadáváním veřejných zakázek je svěřen Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže. Stejně tak si žalovaný musí být vědom, že projekty, jejichž realizace je spolufinancována z prostředků z rozpočtu Evropské unie (zejména strukturálních fondů) nadto podléhají průběžné, předběžné i následné veřejnosprávní kontrole ze strany řídicích orgánů podle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, v platném znění, a přímo použitelných předpisů Evropské unie. Dále žalobce uvedl, jakým způsobem probíhá také kontrola nad veřejnými zakázkami. Pokud tedy společnost Elektromontáže jakoukoli veřejnou zakázku získala, stalo se tak v rámci řádného zadávacího řízení, resp. obdobného formalizovaného procesu, jehož výsledek nebyl nikým (ani žalovaným) právně relevantním způsobem zpochybněn. Žalobce se ke střetu zájmů vyjádřil a kategoricky jej odmítl, a to veřejně na jednání zastupitelstva města Slaného dne 19. 12. 2016, tj. v době před uveřejněním sporného článku.

4. Při ústním jednání dne 12. 10. 2018 učinily strany sporu nesporným, že žalobce i žalovaný byli ke dni podání žaloby členy zastupitelstva města Slaného, žalobce byl v době zveřejnění článku členem rady města Slaného, existence článku „*Potřebuje město investice?*“, zaslání výzvy k upuštění od neoprávněných zásahů včetně doručky ze dne 29. 3. 2018, a skutečnost, že žalobce byl do roku 2012 společníkem a jednatelem společnosti Elektromontáže.
5. Účastníci v rámci řízení přednesli a doložili do spisu další svá obsáhlá tvrzení, když se zásadně drželi svých dosavadních postojů k věci samé. Žalovaný do spisu založil mnoho listin, k nimž se vyjadřoval způsobem, že upozorňoval na jednotlivá, podle jeho subjektivního názoru, specifika uzavírání smluv, dodatků a výběrových řízení, z nichž podle názoru žalovaného „jasně vyplývá, že žalobce **mohl** jako člen rady ovlivňovat výběr uchazečů o veřejné stavební zakázky ve Slaném, kterých se účastnila společnost Elektromontáže Stavby s.r.o., která je ve vlastnictví nejbližších příbuzných žalobce, a ten byl proto v jasném střetu zájmů. Byl také členem rady města, která schvalovala směrnici, podle které jsou organizovány veřejné zakázky malého rozsahu, kterých se společnost Elektromontáže Stavby s.r.o. a to v nikoliv malém rozsahu účastnila. Žalobce měl také z titulu svojí funkce člena rady města neomezený přístup k projektové dokumentaci všech zakázek, které město Slaný zadávalo ještě dříve, než se tato dokumentace dostala na veřejnost. **Žalovaný samozřejmě nemá důkazy o tom, že tak žalobce činil, nicméně znovu upozorňuje na možný střet zájmů, který takto mohl vzniknout.** Žalobce byl také přítomen na většině jednání městské rady, při kterých byly schvalovány zakázky pro firmu Elektromontáže Stavby s.r.o.“ Dále uvedl, že „je pravdou, že žalovaný uvedl, že společnost Elektromontáže Stavby s.r.o. získala veřejné zakázky za desítky milionů korun, což ale bylo myšleno pouze s nadsázkou, protože by obdobnou částku mohla získat, pokud by firma Elektromontáže Stavby s.r.o. získala veškeré veřejné zakázky, do kterých se po nástupu žalobce do rady města přihlásila a některé z těchto zakázek z různých důvodů nezískala. Pak by celkový objem mohl být kolem 20 mil. Kč.“ Dále tvrdil, že „žalobce nevyužil ani možnosti uveřejnit vlastní vyjádření k předmětnému článku žalovaného v periodiku Slánská radnice“. Žalovaný je přesvědčen, že obsah předmětného článku nikterak nepřekračuje ústavním soudem vymezený rámec tzv. hodnotícího soudu. Pokud se autor vyjadřuje k některým rozhodnutím či postupům kriticky, vždy je vysvětluje nebo podkládá fakty. Dále upozornil na „veřejně deklarovanou snahu nejvyšších soudních funkcionářů, a to předvídatelnost práva“, proč je „žalovaný překvapen, když má k dispozici rozsudek zdejšího soudu č.j. 28 C 21/2017, kde v žalobě o ochranu osobnosti, obdobně jako je tato, žalobce L.P. požaduje mimo jiné žalovanému S.B. uložit povinnost zdržet se tvrzení, že žalobce L.P. měl prosazovat „kosmetickou slevu ve výši

5 mil. Kč“ ve prospěch firmy KOMA a.s., prosazoval vlastní ocenění automatizovaného parkovacího domu za 80 mil. Kč, měl zjevnou snahu vyvést z městské kasy „10 mil. Kč“ a další zjevně nepravdivé informace a zdejší soud považuje bez jakéhokoli prokazování tato tvrzení žalovaného S.B. jako hodnotící soudy. V tomto konkrétním případě ale soud žalovanému ukládá veškerá tvrzení uvedená v jeho člancích týkajících se žalobce prokazovat.“.

6. Soud provedl v řízení níže uvedené listinné důkazy.

7. Z článku zveřejněného na internetovém portálu www.slanske-noviny.cz ke dni 2. 2. 2018 bylo zjištěno, že žalovaný v článku s nadpisem „Potřebuje město investice?“ uveřejnil mj. následující žalobou napadený text:

„... Po těchto „žijškovských“ zkušenostech moc nevěřím, že se občané Na Dolíkách slibované revitalizace dočkají. V tom lepším případě bude muset být stávající koalice opět flexibilní, bude muset improvizovat a bude muset hledat cesty přes rozpočtová opatření. To však rozhodně není ani systémové, ani kontinuální řešení problematiky rozvoje města a jeho regionů.

A nerypovídá o něm ani přístup zastupitelů sociální demokracie. Pan radní V. [redacted] za pomoci pana místostarosty Záloma (oba ČSSD) přibrál řadu investic z kasy města (za desítky milionů) pro firmu svých rodinných příslušníků. Nepamatují, že by se zastupitel (a už vůbec ne radní) ucházel o obecní zakázky pro rodinnou firmu, natož aby je získal. ...“

8. Z textu článku „Zastupitelé versus služba veřejnosti“ bylo zjištěno, že v tomto článku žalovaný uveřejnil mj. text: „Tak nějak stále žiju v tom, že zastupitel jde do voleb, aby se podílel na chodu města s tím, že bude sloužit veřejnosti. Jak to někdy bývá ve Slaném ???!“

Pan V. [redacted] (ČSSD - první volební období) se v dubnu 2016 stal radním. Jemu nejbližší firma, získala od tohoto dubna 2016 podle dostupných údajů v Registru smluv následující zakázky ze strany Města Slaný: ... To ještě musíme připomenout, že shodou okolností (malým počtem přítomných radních) nebyla Radou přiklepnuta smlouva na osvětlení zimáku (B. [redacted] se zdržel). Radní V. [redacted] (ČSSD) tak poprvé neuspěl. To však neznamená, že se tak napodruhé stane (byť v jiné zakázce). Dám sázkou, že J. V. [redacted] (ČSSD) i v dalším uspěje.

Abych se vrátil tedy k původní myšlence. Nejsem si jist, zda pro některé slánské zastupitele blavní motivací jít do voleb byl jejich osobní prospěch či služba veřejnosti.

Každý zastupitel ze zákona bere za svou práci odměnu. Někdo coby uvolněný odměnu ve formě platu, ten neuvolněný ve výši stokorun, radní (neuvolnění) nějaké tisícikoruny. Ve Slaném se však začíná rozmáhat praxe kdy se některým zastupitelům přidělují z městských prostředků další a další benefity. Je tady něco hodně špatné.

L.S. [redacted]“

9. Z oznámení profilu zadavatele bylo zjištěno, že ke dni 14. 8. 2012 bylo uvedené oznámení zasláno s tím, že město Slaný bude mít profil zadavatele na adrese <https://uverejnovani.cz/profiles/details/mesto-slany/>, převažující veřejné zakázky podle předmětu zakázky budou „stavební práce“, jakožto oprávněná osoba byl uveden RNDr. I. [redacted] R. [redacted] starosta města.

10. Z výpisu registru smluv (<https://smlouvy.gov.cz/>) společnosti Elektromontáže Stavby s.r.o. bylo zjištěno, že uvedená společnost uzavřela od 8. 8. 2016 do 18. 9. 2018 smlouvy nejen s městem Slaný, ale také se společnostmi: Řízení letového provozu ČR, s.p., Letiště Praha, a.s., Statutární město Kladno, ÚP ČR, obec Kačice, celkem se jedná o záznam 34 smluv.

11. Z fotokopie archivu vybraných veřejných zakázek od roku 2014 do roku 2017 (vyjma roku 2015) malého rozsahu bylo zjištěno, že tyto byly zveřejněny na internetových stránkách www.meuslany.cz, dále je zde uveden seznam firem, které k jednotlivým zakázkám podaly nabídku, a také, která společnost zde uvedené veřejné zakázky získala. K věci samé nic bližšího zjištěno nebylo.

12. Ze zápisu z jednání zastupitelstva města Slaného ze dne 19. 12. 2016 bylo zjištěno, že žalobce reagoval na výzvu 11 členů zastupitelstva k jeho odstoupení z pozice radního a zastupitele města Shodu s prvopisem potvrzuje [redacted]

Slaného za ČSSD ze dne 5. 12. 2016 tím způsobem, že se tvrzení obsažená v uvedené výzvě nezakládají na pravdě a očekává omluvu od členů zastupitelstva, kteří tuto výzvu podepsali. Žalovaný se na témže jednání zastupitelstva vyjádřil tak, že on není autorem textu výzvy, za svým podpisem si však stojí. Při zasedání se vyjádřil i obchodní ředitel společnosti Elektromontáže Stavby s.r.o., J. V. a požadoval doslovný přepis vyjádření (výzvy k upuštění od neoprávněných zásahů do dobré pověsti a k omluvě), když toto vyjádření i v písemné podobě předal starostovi Mgr. M. H.

13. Z výpisu z obchodního rejstříku společnosti Elektromontáže Stavby s.r.o. bylo zjištěno, že jako společníci a jednatelé jsou uvedeni Bc. J. V. a Ing. I. H., když datum narození Bc. J. V. se neshoduje s datem narození žalobce.
14. Z výzvy datované dne 5. 12. 2016 bylo zjištěno, že jejím prostřednictvím 11 podepsaných zastupitelů (mj. včetně žalovaného a jeho zástupce) vyzvalo žalobce, aby rezignoval na funkci člena městské rady a zastupitele města Slaného za ČSSD, a to z důvodu bezprecedentního střetu zájmů žalobce tím, že společnost Elektromontáže Stavby s.r.o., kterou spoluvlastní jeho rodina, od doby, kdy se stal žalobce radním města, tj. od dubna 2016, získala podle dostupných údajů v registru smluv 5 tam specifikovaných zakázek ze strany města Slaný. Dále je zde uvedeno, že „pan V. byl přímo společníkem Společnosti Elektromontáže Stavby s.r.o. do roku 2012, kdy svůj obchodní podíl převedl na svého syna. Zdánlivě bezdůvodný převod svého podílu se dostává do jiného světla po přečtení listin, uveřejněných na [www.justice.cz/insolvenční návrh/](http://www.justice.cz/insolvenční_návrh/)...“ Z obsahu těchto dokumentů, které jsou součástí soudního spisu, vyplývá, že se pan V. mohl dopustit nejen neetického, ale i společensky závažnějšího jednání při sjednávání obchodu se svými partnery ze Seychelské republiky...“.
15. Z výzvy datované dne 10. 2. 2017 bylo zjištěno, že se jí jednatel společnosti Elektromontáže Stavby s.r.o., Ing. I. H., domáhal upuštění od neoprávněných zásahů do dobré pověsti a omluvy v reakci na výzvu specifikovanou pod bodem 28 tohoto rozsudku.
16. Z omluvy datované dne 6. 3. 2017 bylo zjištěno, že se jí 11 zastupitelů (shodných jako ve výzvě pod bodem 28 tohoto rozsudku) omluvilo společnosti Elektromontáže Stavby s.r.o. za to, že v době podpisu výzvy nevěděli, že společnost Elektromontáže Stavby s.r.o. od doby zvolení žalobce radním města získala dále v omluvě specifikované zakázky, a že se snažili výzvou pouze upozornit na praktiky současné městské rady a jednoho jejího člena, které považují za naprosto vymykající se standardům běžným v demokratických společnostech.
17. Z listin obsahujících smlouvy o dílo uzavřených mezi městem Slaným a společností Elektromontáže Stavby s.r.o., včetně dodatků, zadávacích dokumentací, oznámení rozhodnutí zadavatele o zrušení zadávacího řízení, rozhodnutí o zrušení zadávacího řízení, objednávek, oznámení rozhodnutí zadavatele o výběru dodavatele, cenových nabídek, změnového listu, rozpočtu a zápisu z jednání rady města Slaného ze dne 27. 7. 2016 bylo zjištěno, že pokud byly uzavírány dodatky či rušeny veřejné zakázky, bylo to vždy odůvodněno určitými skutečnostmi. Nic relevantního k věci samé předložené listiny nevypovídaly.
18. Z fotografie reklamy společnosti Elektromontáže stavby s.r.o. nebyly zjištěny žádné relevantní informace k věci samé.
19. Ze smlouvy o převodu podílu uzavřené mezi žalobcem a P. V. bylo zjištěno, že žalobce dne 12. 1. 2012 převedl svůj obchodní podíl ve společnosti Elektromontáže Stavby s.r.o. na P. V. Z insolvenčního návrhu společnosti LOGEA s.r.o. nebyly zjištěny žádné relevantní informace k věci samé.
20. Z výpisu z katastru nemovitostí pro pozemek st.p.č. [redacted], jehož součástí je stavba p.č. [redacted] v k.ú. Slaný, bylo zjištěno, že jako vlastníci jsou zde uvedeni M. H. a J. V.
21. Soud v řízení zamítl následující důkazní návrhy účastníků. Návrh žalobce na provedení důkazů seznamem členů zastupitelstva města Slaného, seznamem členů rady města Slaného,

Shodu s prvopisem potvrzuje [redacted]

a objednávkou k uveřejnění informací ve VVZ, a to pro nadbytečnost, neboť jimi žalobce chtěl prokázat skutečnosti, jež byly učiněny mezi stranami nespornými (účastníci řízení byli ke dni podání žaloby členy zastupitelstva města Slaného, žalobce členem rady města Slaného), případně soud považoval skutkový stav za prokázaný a dostatečně objasněný pro konečné rozhodnutí o nárocích žaloby (objednávka k uveřejnění informací ve VVZ). Soud dále zamítl důkazní návrhy žalovaného, a to návrh na „oslovení“ České správy sociálního zabezpečení či jiného obdobného úřadu se žádostí o získání informace o vazbě žalobce na společnost Elektromontáže, a to z důvodu, že nemají relevantní souvislost s předmětem řízení. Je zřejmé, že žalovaný napsal článek o žalobci a pravdivost tvrzení uvedených v předmětném článku musí prokázat žalovaný, nikoli jejich pravdivost prokazovat zpětně až na základě dotazu soudu směřujícímu vůči shora uváděným institucím.

22. Na základě shora provedených důkazů, které soud hodnotil jednotlivě i v jejich vzájemné souvislosti, dospěl soud ke skutkovému závěru, že žalovaný je autorem článku „*Potřebuje město investice?*“ uveřejněného 2. 2. 2018 na internetových stránkách www.slanske-noviny.cz. Soud dále dospěl k závěru, že účastníci řízení jsou osobami s rozdílnou politickou orientací. Oba účastníci byli ke dni podání žaloby členy zastupitelstva města Slaný, žalobce dále členem rady města Slaný. Článek byl napsán v době před všeobecnými volbami do zastupitelstva města Slaný, které se konaly v měsíci říjnu roku 2018. Žalovaný napsal také článek „*Zastupitelé versus služba veřejnosti*“, z nějž má soud za prokázané, že žalovaný napsal i jiné články o žalobci, než pouze žalobou napadený.

23. Předmětný článek obsahuje hodnotící soudy žalovaného o žalobci, stejně tak tvrzení pronesená žalovaným o žalobci. Z detailního rozboru článku dospěl soud ke skutkovému závěru, že žalobou napadený článek obsahuje tyto hodnotící soudy:

„Nepamatuji, že by se zastupitel (a už vůbec ne radní) ucházel o obecní zakázky pro rodinnou firmu, natož aby je získal.“

Soud dále dospěl k závěru, že žalobou napadený článek obsahuje tato skutková tvrzení:

„A nevypovídá o něm ani přístup zastupitelů sociální demokracie. Pan radní V [redacted] za pomoci pana místostarosty Z [redacted] (oba ČSSD) přibrál řadu investic z kasy města (za desítky milionů) pro firmu svých rodinných příslušníků.“

24. Soud má za prokázané, že žalobce nebyl dotazován žalovaným před uveřejněním článku ke skutkovým tvrzením uváděným v předmětném článku, stejně tak žalovaný nevyvinul dostatečné úsilí pro zjištění případných informací o výběrových řízeních či napojení žalobce na společnost Elektromontáže Stavby s.r.o., což vyplynulo i z důkazního návrhu žalovaného k prokázání napojení žalobce na společnost Elektromontáže Stavby s.r.o. dotazem soudu na již shora uváděné instituce, bod 21 tohoto rozsudku).

25. Soud má za prokázané, že nedošlo ke zveřejnění vyjádření žalobce, a to nejen zveřejnění vyjádření žalobce k předmětnému článku (což žalobce ani po žalovaném nepožadoval), ani žalovanému přístupné vyjádření ze zastupitelstva konaného dne 19. 12. 2016, kde žalobce prohlásil, že tvrzení obsažená ve výzvě se nezakládají na pravdě a očekává omluvu zastupitelů, kteří tuto výzvu podepsali. Předmětnou výzvu podepsal i žalovaný. I tuto reakci mohl žalovaný jakožto autor článku zveřejnit v předmětném článku, neboť je zřejmé, že jakékoli spojení své osoby žalobce se společností Elektromontáže Stavby s.r.o. odmítal již historicky.

26. Veřejné zakázky malého rozsahu jsou od roku 2012 zveřejňovány na portále <https://uverejnovani.cz/>, stejně tak veškeré smlouvy a dodatky, z nichž je zřejmé, že již od roku 2012 dochází k velmi četným uzavírání dodatků ke smlouvám o dílo, a stejně tak je zřejmé, že společnost Elektromontáže není jediná, která s městem Slaný uzavírala předmětné smlouvy.

27. Z dokazování nemá soud za prokázané, že by žalobce jakkoli veřejné zakázky, jejichž podklady i smlouvy byly do spisu založeny, „přihrál“ pro firmu svých rodinných příslušníků. Pouze se jedná o subjektivní názor žalovaného, stejně tak, že je žalobce se společností Elektromontáže propojen, což nedokládá ani výpis z KN (když není zřejmé, která osob jména „J. V.“ je vlastníkem stavby), shodně i doložený insolvenční návrh neprokazuje jakékoli protiprávní jednání žalobce a ovlivňování předmětných zakázek.
28. Soud posoudil věc po právní stránce následujícím způsobem. Na danou věc aplikoval Listinu základních práv a svobod a zák. č. 89/2012 Sb. občanský zákoník (dále jen „o.z.“).
29. Podle čl. 10 Listiny základních práv a svobod má každý má právo, aby byla zachována jeho lidská důstojnost, osobní čest, dobrá pověst a chráněno jeho jméno. Každý má právo na ochranu před neoprávněným zasahováním do soukromého a rodinného života a každý má právo na ochranu před neoprávněným shromažďováním, zveřejňováním nebo jiným zneužíváním údajů o své osobě.
30. Podle čl. 17 odst. 1, 2 a 3 Listiny základních práv a svobod jsou svoboda projevu a právo na informace zaručeny. Každý má právo vyjadřovat své názory slovem, písmem, tiskem, obrazem nebo jiným způsobem, jakož i svobodně vyhledávat, přijímat a rozšiřovat ideje a informace bez ohledu na hranice státu. Cenzura je nepřipustná.
31. Podle § 3 odst. 2 písm. a) zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále jen „o.z.“), spočívá soukromé právo zejména na zásadách, že každý má právo na ochranu svého života a zdraví, jakož i svobody, cti, důstojnosti a soukromí.
32. V souladu s § 81 o.z. je chráněna osobnost člověka včetně všech jeho přirozených práv. Každý je povinen ctít svobodné rozhodnutí člověka žít podle svého. Ochrany požívají zejména život a důstojnost člověka, jeho zdraví a právo žít v příznivém životním prostředí, jeho vážnost, čest, soukromí a jeho projevy osobní povahy.
33. Podle § 82 o.z. člověk, jehož osobnost byla dotčena, má právo domáhat se toho, aby bylo od neoprávněného zásahu upuštěno nebo aby byl odstraněn jeho následek.
34. Podle § 2956 o.z. vznikne-li škůdci povinnost odčinit člověku újmu na jeho přirozeném právu chráněném ustanoveními první části tohoto zákona, nahradí škodu i nemajetkovou újmu, kterou tím způsobil; jako nemajetkovou újmu odčiní i způsobené duševní útrapy.
35. Podle § 2957 o.z. způsob a výše přiměřeného zadostiučinění musí být určeny tak, aby byly odčiněny i okolnosti zvláštního zřetele hodné. Jimi jsou úmyslné způsobení újmy, zvláště pak způsobení újmy s použitím lsti, pohružky, zneužitím závislosti poškozeného na škůdci, násobením účinků zásahu jeho uváděním ve veřejnou známost, nebo v důsledku diskriminace poškozeného se zřetelem na jeho pohlaví, zdravotní stav, etnický původ, víru nebo i jiné obdobně závažné důvody. Vezme se rovněž v úvahu obava poškozeného ze ztráty života nebo vážného poškození zdraví, pokud takovou obavu hrozba nebo jiná příčina vyvolala.
36. Úvodem právního hodnocení soud považuje za nutné zmínit, že předmětem projednávané věci je ochrana osobnostních práv žalobce, zejména pak jeho cti a důstojnosti a také vážnosti. Osobnostní práva náleží mezi práva přirozená, vycházející z přirozenosti každého člověka jakožto rozumově a citově nadané lidské bytosti a jejich ochrana je založena samotným ústavním pořádkem České republiky. Nejde tudíž o práva, která by žalobci přirhlo právo či snad stát, který v tomto směru vystupuje pouze v pozici jejich ochránce před potenciálním ohrožením. Povinnost státní ochrany přirozených osobnostních práv je výrazem zásady zachovávání úcty státu k člověku a jeho přirozeným právům, jak je pro oblast soukromého práva výslovně deklarováno v § 3 odst. 2 písm. a) o.z.
37. S ohledem na již zmíněné ústavní základy ochrany osobnosti, je možno vysledovat několik složek, které tvoří součást osobnosti a jako takové jsou s její existencí nerozlučně spjaty (srov. čl.

Shodu s prvopisem potvrzuje

5 a násl. Listiny základních práv a svobod). Hovořit lze především o tělesné integritě, svobodě, soukromí, jméně, cti, důstojnosti a vážnosti. Právě ochrany v posledku zmíněných součástí osobnostních práv se v projednávaném případě domáhal žalobce.

38. Nelze přehlížet, že narušení osobnosti zvenčí je dotčeným člověkem zpravidla pocíťováno značně nepříznivě, jde však pouze o subjektivní hledisko, které je zároveň nutno konfrontovat s objektivními, především pak prokázanými skutečnostmi. Jinými slovy je nutno respektovat, že zásah do cti člověka je vždy ovlivněn jeho subjektivním vnímáním, přesto však nelze rezignovat na objektivní složku osobnosti zastoupenou vážností člověka. Zásah do cti a vážnosti osoby se promítá do ohrožení či přímo poškození dobrého jména. V rámci komplexního posouzení obou kritérií je na soudu, aby si s ohledem na specifika každého obdobného sporu učinil závěr o tom, zda subjektivní pohled žalobce domáhajícího se ochrany osobnostních práv nachází oporu také v důkazním materiálu (objektivních okolnostech). Jak kritérium důstojnosti, tak také cti a vážnosti osoby jsou při tom věci soudcovského uvážení. Jedná se o právní posouzení věci, jež je založeno právě na skutkových zjištěních.

39. Soud na základě skutkových zjištění dospěl k právnímu závěru, že v daném případě jsou obsahem článku skutková tvrzení (viz bod 23 tohoto rozsudku), ohledně nichž proběhlo v rámci řízení dokazování jejich pravdivosti. V rámci dokazování pravdivosti tvrzení uváděných v článku, a z nichž vzešlo hodnotícího soudu žalovaného taktéž uveřejněného v předmětném článku, soud konstatuje, že žalovaný ničím neprokázal pravdivost svých tvrzení. Z doložených a provedených důkazů nikterak nebylo prokázáno, že by žalobce jakýmkoli způsobem zasahoval do výběrových řízení, do uzavírání dodatků ke smlouvám o dílo ve prospěch firmy Elektromontáže. Nebylo prokázáno, že by žalobce „přihrával“ řadu investic z kasy města pro „firmu svých rodinných příslušníků“, stejně tak, že tyto investice byly za „desítky milionů“. I ze samotného vyjádření žalovaného, kde uvádí, že: *„Je pravdou, že žalovaný uvedl, že společnost Elektromontáže Stavby s.r.o. získala veřejné zakázky za desítky milionů korun, což ale bylo myšleno pouze s nadsázkou, protože by obdobnou částku mohla získat, pokud by společnost Elektromontáže Stavby s.r.o. získala veškeré veřejné zakázky, do kterých se po nástupu žalobce do rady města přihlásila a některé z těchto zakázek z různých důvodů nezískala. Pak by celkový objem mohl být kolem 20 mil. Kč.“* je zřejmé, že žalovaný uváděl vědomě nepravdu, ačkoli v článku samotném vyzněla z pohledu průměrného čtenáře jako skutková tvrzení.

40. K otázce hodnotících soudů v článku uváděných, kdy se jedná pouze o subjektivní názor jejich autora, v daném případě žalovaného, který k danému faktu zaujímá určitý postoj tak, že jej hodnotí z hlediska správnosti a přijatelnosti, a to na základě vlastních (subjektivních) kritérií, soud konstatuje následující. Hodnotící soud nelze jakkoli dokazovat, když k uvedenému závěru dospěla česká i zahraniční judikatura (např. usnesení NS sp. zn. 30 Cdo 3263/2006), avšak **je nutné zkoumat, zda se zakládá na pravdivé informaci, zda forma jeho veřejné prezentace je přiměřená a zda zásah do osobnostních práv je nevyhnutelným průvodním jevem výkonu kritiky, tedy zda primárním cílem kritiky není hanobení a zneuctění dané osoby (shodně NS sp. zn. 30 Cdo 1924/2005).** Z uvedeného je zřejmé, že hodnotící úsudek je chráněn tzv. presumpcí dovolené kritiky, když tato kritika nesmí vybočit z mezí přípustnosti (rozsudek NS sp.zn. 30 Cdo 2573/2004). Oprávněnost kritiky je u osob veřejně činných (politici, úředníci, státní zástupci, apod.) vždy širší, než je tomu u soukromých osob. Osoba veřejně činná se nevyhnutelně a vědomě vystavuje pozorné kontrole svých činů a gest jak ze strany novinářů, tak všech občanů (Rozsudek Evropského soudu pro lidská práva ve věci Oberschlick proti Rakousku ze dne 1. 7. 1997).

41. Z hodnotícího soudu řečeného žalovaným soud dospěl k závěru, že jeho primárním cílem v celém jeho komplexu je zneuctění osoby žalobce. Je totiž nutné zkoumat celý text, nikoli jednotlivost, a z celého textu: *„A nevypovídá o něm ani přístup zastupitelů sociální demokracie. Pan radní V [] za pomoci pana místostarosty Z [] (oba ČSSD) přibrál řadu investic z kasy města (za desítky milionů) pro firmu svých rodinných příslušníků. Nepamatují, že by se zastupitel (a už vůbec ne radní) ucházel* Shodu s prvopisem potvrzuje []

o obecní zakázky pro rodinnou firmu, natož aby je získal.“ naopak vyplývá, že hodnotící soud navazuje na skutkové tvrzení o „přihrávání“ řady investic z kasy města žalobcem „pro firmu rodinných příslušníků“, což tedy žalovaný „nepamatuje“. Je důležité zopakovat Ústavním soudem ČR již historicky řečené, a to: „**Politici i novináři jsou podrobeny zvýšené kontrole a musí snést případnou kritiku za své názory a postoje, nicméně tato kritika nesmí být nepravdivá a s ohledem na charakter nařčení dehonestující. Kritiku počinání fyzické osoby opírající se o okolnosti, o nichž je sdělován pravdivý údaj, nelze zpravidla pokládat za odporující § 11 ObčZ, a to i když v kritice bylo použito v odpovídající míře ironizování, odsuzování a zavrhování kritizovaného počinání fyzické osoby. Naproti tomu, použití kritiky, ironizování, odsuzování a zavrhování jednání nebo činnosti fyzické osoby, o níž je sdělován nepravdivý údaj, představuje zpravidla citelný neoprávněný zásah do práva fyzické osoby na ochranu její osobnosti, přičemž tu jde o značnou intenzitu neoprávněného zásahu, který bude obvykle mít nepříznivé důsledky pro takto postiženou osobu co do jejího postavení.**“, neboť citovaná pasáž z nálezu ÚS sp. zn. I. ÚS 453/03 zcela pregnantně vystihuje obsah tohoto řízení v části týkající se hodnotících soudů.

42.K otázce skutkových tvrzení uvedených v předmětném článku je úvodem nutné předeslat, že zásadně každé nepravdivé tvrzení nebo obvinění je neoprávněným zásahem, tedy zásahem do práva na ochranu osobnosti a bylo by nezbytné vážit, zda by uvedený zásah šířením nepravdivých či hrubě zkreslených informací mohl být nepřiměřený, neboť i nepřipustné hodnotící úsudky o osobě (tzv. nepřipustná kritika občana či jeho jednání), jak již shora uvedeno, mohou zasáhnout do práva osobnosti stejnou měrou, jako skutková tvrzení (a to i u osob veřejně činných, u nichž platí „z hlediska ústavního presumpce, že jde o kritiku ústavně konformní. Přitom presumpci ústavní konformity je chráněn toliko hodnotící úsudek, nikoli tvrzení faktů, která v míře, v níž sloužila za základ kritiky, musí naopak důkazně prokazovat kritik sám“, viz nálezu ÚS ČR sp. zn. I. ÚS 453/03, na nějž odkazoval ve svém vyjádření nejen žalobce, ale i žalovaný). Vždy je v případě skutkových tvrzení (v daném případě tvrzení difamačních fakt, která měla posílit argumentaci k nekalosti údajného jednání žalobce v oblasti veřejných zakázek získaných firmou Elektromontáže Stavby s.r.o.) potřebné posoudit je z několika hledisek pregnantně specifikovaných Ústavním soudem ČR v nálezu ze dne 11. 11. 2005, sp. zn. I. ÚS 453/03. Soud při posouzení po právní stránce i z hlediska ústavního vycházel z toho, že žalobce byl osobou veřejně činnou, byl zastupitelem a radním města Slaný, jeho profesní činnost proto může být podrobena kritice. Avšak žalovaný jako novinář a tehdy i zastupitel města Slaný napsal předmětný článek, když byl povinen svoji veřejnou kritiku zkoumat z pohledu principu přiměřenosti. Je zřejmé, že nejen zveřejněná kritika (jak již shora uvedeno), ale zejména i skutková tvrzení žalovaného sloužila k posílení argumentace nekalosti údajného jednání žalobce. Veškerá skutková tvrzení žalovaného soud posoudil v souladu se shora uváděným nálezem ÚS ČR podle následujících hledisek:

- „1) *Závažnost obvinění. Čím závažnější obvinění je, tím více byla veřejnost dezinformována a difamovaná osoba poškozena, pokud tvrzení není pravdivé.*
- 2) *Povaha informace a uvážení, do jaké míry je předmětný problém záležitostí veřejného zájmu.*
- 3) *Zdroj informace. Někteří šířitelé informace nemají přímou znalost o události. Někteří mají vlastní důvody rozmělnit informaci anebo jsou placeni za své příběhy.*
- 4) *Vynaložené úsilí a konkrétní kroky k ověření pravdivosti informace.*
- 5) *Status informace. Obvinění již může být předmětem vyšetřování, které vyžaduje obledy.*
- 6) *Naléhavost záležitosti. Zprávy jsou často komoditou podléhající rychlé zkázce.*
- 7) *Zda byl žádan komentář od stěžovatele (žalobce). Ten může mít informace, kterými jiní nedisponují nebo které nesdělili. Oslovení stěžovatele (žalobce) nemusí být vždy nutné.*
- 8) *Zda médii šířené sdělení obsahovalo podstatu události viděné očima stěžovatele (žalobce).*

Shodu s prvopisem potvrzuje

9) *Tón sdělení šířeného médií. Původce mediálně šířené informace může iniciovat diskusi nebo vyšetřování. Nemusí prezentovat obvinění jako sdělování faktu.*

10) *Okolnosti zveřejnění včetně jeho načasování."*

Ad 1) Závažnost obvinění jednání žalobce je z textu článku zřetelná, neboť obsahuje tvrzení, že žalobce „přihrál“ řadu investic z kasy města, za desítky milionů, pro firmu svých rodinných příslušníků. Závažnost obvinění přesáhla i osobní zájem žalobce, neboť uváděnými tvrzeními byla zpochybněna nestrannost zastupitelů a radních všeobecně, ačkoli zastupitelem byl v předmětné době i žalovaný. Opět totiž nelze odhlížet od kontextu, v němž bylo sdělení předáváno, a od toho, že mělo posloužit jen jako příklad rozšířeného jevu – možnost „přihrávání“ investic ve prospěch společností rodinných příslušníků zastupitelů a radních města. Vytvoření obrazu zastupitelů a radních jakožto osob v podstatě ovlivňujících veřejné zakázky pro firmy svých rodinných příslušníků má ovšem na vztahy v občanské společnosti skutečně devastující účinek. Čtenáři a občané určité obce jsou zpravidla zcela odkázáni na informace pocházející z médií o politickém dění v jejich obci a tím si utváří vlastní názor na danou problematiku.

Ad 2) Povaha informace, tedy povaha výroků zveřejněných žalovaným (specifikovaných v bodu 23 tohoto rozsudku) a jejich vyhodnocení z hlediska veřejného zájmu, je také zcela jasná. Jejich obsahem je totiž „přihrávání“ řady investic pro firmy rodinných příslušníků zastupitelů, resp. radních. Uvedená informace je jisté záležitostí veřejného zájmu, a to již z důvodu uvedeného shora sub ad 1.

Ad 3) Pokud jde o zdroj sdělení, je zřejmé, že žalovaný, taktéž tehdy zastupitel, měl a mohl mít přímou znalost o skutečnostech tvořících obsah jeho informace. Běžný čtenář se bude domnívat, že jako zastupitel města Slaný mohl blíže sledovat „investování městem Slaný“ (tzn. zadávání veřejných zakázek všeobecně i jejich schvalování včetně završení celého procesu, a to kontraktace), a tedy znát postupy města Slaného právě v oblasti investování včetně případného „ovlivňování“ různými osobami.

Ad 4) Soud hodnotí prokázaně vynaložené úsilí žalovaného k ověření pravdivosti jeho výroku jako zcela neadekvátní vzhledem k difamačnímu potenciálu v něm obsaženému. Ačkoli žalovaný tvrdil, že se žalobce několikrát dotazoval na možný osobní střet zájmů, pokud nedostal odpověď, neopravňovala jej tato skutečnost ke zveřejnění textu uvedeného v článku. O pravdivosti jím tvrzených difamačních fakt žalovaný sice byl vnitřně přesvědčen, avšak tato tvrzení neměl žalovaný ničím podložená. Ačkoli žalovaný dokládal mnohé listiny, a to zadávací dokumentace, smlouvy o dílo, dodatky ke smlouvám o dílo, žádné z doložených listin neprokazovaly ovlivňování zakázek ve prospěch firmy Elektromontáže žalobcem, resp. jejich „přihrávání“ žalobcem právě společnosti Elektromontáže, firmy rodinných příslušníků.

Ad 5) Statusu informací poskytovaných zastupitelem města, žalovaným, je ze strany občanů státu vždy přikládána větší váha než informacím pocházejícím od jiných osob, včetně obecně médií. Občan demokratického právního státu od zastupitelů zcela přirozeně očekává pravdivé informace. Představitelé měst jsou proto povinni zveřejňovat jen skutkově důkladně prověřené informace, které se navíc vztahují toliko k věcem, které spadají do jím kompetenčně vymezené oblasti. Nemá-li zastupitel svá tvrzení faktů důkladně prověřena co do pravdivosti, není oprávněn je zveřejnit. Tato východiska platí tím spíše v případě tvrzení faktů, která hrozí difamovat jednotlivé osoby, byť tyto vystupují ve věcech veřejných.

Ad 6) Vyhodnocení časové naléhavosti informace bylo provedeno tak, že žalovaný se s ohledem na blížící se všeobecné volby do zastupitelstva obce snažil občany „informovat“ o politických z jině politické strany, zde žalobce z ČSSD.

Ad 7) Žalovaný nežádal komentář ke svému zamýšlenému sdělení od žalobce, resp. žádal jej již dříve, avšak neobdržel žádnou odpověď. Měl ale vyjádření žalobce z jednání zastupitelstva dne 19. 12. 2016, kde žalobce vyvracel jeho jakékoli napojení na společnost Elektromontáže. Ani tento komentář žalovaný ve svém článku neuvedl. Výjimkou nežádání komentáře je situace, kdy takový postup není vůbec možný, anebo tam, kde to zjevně není nutné, když se na předmětné řízení žádná výjimka nevztahuje.

Ad 8) Článkem šířené sdělení obsahovalo podstatu událostí, a to „přihrávání“ investic z „kasy“ města pro firmu rodinných příslušníků žalobce („za desítky milionů“).

Ad 9) Tón všech žalovaných výroků (skutkových tvrzení) byl oznamovací. Nelze nalézt ani náznak pochyb, které by bylo možno vyložit jako výzvu k následné diskusi.

Ad 10) Okolnosti, za nichž byly výroky zveřejněny, byly blížící se komunální volby v říjnu 2018. V tomto bodě bylo nutné zhodnotit výroky z hlediska kontextu politické situace v obci, kdy bylo nutné již dopředu reagovat na politickou situaci a na možné ovlivnění případných voličů. Sdělení o „ovlivňování“ investic města Slaného žalobcem mělo zřetelný politický podtext.

43. Soud dospěl tedy k závěru, že na skutková tvrzení uveřejněná žalovaným v předmětném článku skutečně nelze ani aplikovat právo veřejnosti na informace a právo na svobodu projevu (obdobně lze odkázat na rozhodnutí NS 30 Cdo 664/2007: „*Publikování nepravdivých či zavádějících informací nelze zahrnout pod právo veřejnosti na informace a právo na svobodu projevu; obsahem práva na informace je právo na informace pravdivé a objektivní a právo na svobodu projevu je omezeno právě chráněnými právy jiných osob.*“). Žalovaný byl taktéž zastupitelem města Slaného, měl proto možnost ovlivnit veřejné mínění právě z pozice veřejného funkcionáře. Sám žalovaný v rámci svých přednesů uvedl, že žalobce „*mohl jako člen rady ovlivňovat výběr uchazečů o veřejné stavební zakázky ve Slaném, kterých se účastnila společnost Elektromontáže ve vlastnictví nejbližších příbuzných žalobce*“, tedy sám tímto postojem zřetelně uvedl, že si není jistý, nakolik a jak žalobce veřejné zakázky ovlivnil, tedy že se skutečně jedná o subjektivní názor žalovaného. Pak tedy ale článek měl koncipovat způsobem, ze kterého by zřetelně vyšlo najevo, že se jedná pouze o jeho subjektivní názor a nikoli tím způsobem, že sděluje prostřednictvím článku faktické skutečnosti.

44. Soud závěrem konstatuje, že tvrzení žalovaného, že žalobce nevyužil možnosti uveřejnit vlastní vyjádření k předmětnému článku, tedy nesnažil se uvést uváděné skutečnosti na pravou míru případně upozornit na, z jeho pohledu, případné nesrovnalosti, je právem žalobce, nikoli jeho povinností. Pokud neučiní žádné kroky k uvedenému druhu satisfakce, nelze mu tuto skutečnost přičítat k tíži. Pokud se rozhodl využít jiné obrany vůči žalovanému, tj. podáním civilní žaloby na ochranu osobnosti, je to pouze volbou žalobce. Soud má pouze povinnost přihlídnout při rozhodování o přiměřeném zadostiučinění k tomu, zda jistou formu zadostiučinění na úkor zájmu škůdce (zde žalovaného) si fakticky poskytl sám poškozený (zde žalobce), a to např. ve formě následného a jinak neakceptovatelného verbálního nebo brachiálního útoku. Stejně tak je nutné zvážit, zda žalovaný poskytl žalobci sám dobrovolně příslušné zadostiučinění, což se v tomto případě nestalo. Žalovaný dále odkazoval na „*veřejně deklarovanou snahu nejvyšších soudních funkcionářů, a to předvídatelnost práva*“, pročez je „*žalovaný překvapen, když má k dispozici rozsudek zdejšího soudu č.j. 28 C 21/2017*“ (blíže viz bod 5 tohoto rozsudku), soud konstatuje, jak již shora uvedeno, **že je nutné každý jednotlivý případ řešit zcela individuálně, v souvislosti se všemi okolnostmi, včetně případné satisfakce, kterou si zajistila osoba, jež se domáhá ochrany osobnosti, sama, bez ingerence soudu.** Od uvedeného se odvíjí potřebnost dokazování případných skutkových tvrzení. Není možné veškeré zveřejněné články považovat za subjektivní hodnotící soudy jejich autora, neboť naopak články mohou obsahovat i skutková tvrzení. Je nutné na článek pohlížet komplexně, nejen na jeho obsah, ale i umístění, období, v jakém je předmětný článek uveřejněn, apod., což bylo soudem zkoumáno v bodu 42 tohoto rozsudku.

45. Z hlediska právního hodnocení má soud za to, že nárok žalobce na omluvu je důvodný. V řízení bylo bez pochyb zjištěno, že žalovaný napsal článek, jehož obsahem jsou skutková tvrzení o žalobci, jejichž pravdivost žalovaný neprokázal. Soud na základě výše uvedeného rozhodl tak, že žalobě v plném rozsahu vyhověl, a to uložením povinnosti žalovanému k omluvě (formou dopisu i zveřejnění na internetových stránkách www.slanske-noviny.cz) podle § 2957 a násl. o.z. Povinnost zveřejnění omluvy na internetových stránkách byla uložena žalovanému po dobu 30 dnů, tedy nikoli požadovaných 90 dnů, a to s ohledem na přístupnost zveřejněného článku, který je předmětem žaloby, kdy se nejedná o článek nikterak výrazně čtený, či uveřejněný na úvodních internetových stránkách portálu www.slanske-noviny.cz.
46. O náhradě nákladů řízení rozhodl soud výrokem III. podle § 142 odst. 1 o.s.ř. a přiznal žalobci, jenž byl v řízení zcela úspěšný, nárok na náhradu nákladů řízení po zaokrouhlení na celé koruny v částce 26 877 Kč. Tyto náklady sestávají ze zaplaceného soudního poplatku v částce 2 000 Kč a nákladů zastoupení advokátem, kterému náleží odměna stanovená za jednotlivé úkony právní služby podle vyhlášky č. 177/1996 Sb., advokátního tarifu, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „a.t.“). Odměna za jeden úkon právní služby z tarifní hodnoty 35 000 Kč podle § 7, § 9 odst. 3 písm. d) a.t. činí částku 2 500 Kč, přičemž bylo vykonáno 7 úkonů, a to převzetí a příprava zastoupení podle § 11 odst. 1 písm. a) a.t., návrh ve věci samé ze dne 29. 6. 2018 podle § 11 odst. 1 písm. d) a.t., písemné podání ve věci samé – replika žalobce ze dne 3. 10. 2018 podle § 11 odst. 1 písm. d) a.t., další porada s klientem přesahující jednu hodinu dne 11. 10. 2018 podle § 11 odst. 1 písm. c) a.t., účast na jednání před soudem dne 12. 10. 2018 a dne 4. 12. 2018 podle § 11 odst. 1 písm. g) a.t., písemné podání ve věci samé ze dne 28. 11. 2018 podle § 11 odst. 1 písm. d) a.t., k tomuto náleží náhrada hotových výdajů ve výši 300 Kč podle § 13 a.t. za každý ze 7 shora uvedených úkonů právní služby (tj. celkem 2 100 Kč). Zástupce žalobce vykonával 2x cestu z Prahy do Kladna a zpět (ústní jednání dne 12. 10. 2018 a 4. 12. 2018), jízdné činilo (se zohledněním účasti zástupce žalobce na jednání u téhož soudu dne 4. 12. 2018, tedy přiznání poloviny cestovních výdajů) podle jízdních dokladů celkem 72 Kč, dále je s tím spojena náhrada za čas strávený cestou ve výši 6 x 1/2 hodiny po 100 Kč, celkem 600 Kč podle § 14 a.t. Dále jsou náklady žalobce tvořeny náhradou za daň z přidané hodnoty ve výši 21 % v částce 4 314,39 Kč, neboť zástupce žalobce řádně prokázal, že je plátcem předmětné daně v souladu s § 137 odst. 3 o.s.ř. O splatnosti k rukám zástupce žalobce soud rozhodl podle § 149 odst. 1 o.s.ř., žádný důvod k odepření nebo snížení náhrady nákladů řízení soud neshledal.

Poučení:

Proti tomuto rozhodnutí **lze** podat odvolání do **15 dnů** ode dne doručení písemného vyhotovení, a to ke Krajskému soudu v Praze prostřednictvím Okresního soudu v Kladně.

Nebude-li povinnost stanovená tímto rozhodnutím splněna dobrovolně, lze navrhnout výkon rozhodnutí (exekuci).

Kladno 4. prosince 2018

Mgr. Kateřina Bobíková v. r.
samosoudkyně

Shodu s prvopisem potvrzuje